



BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA

POLGÁRMESTER

J A V A S L A T

**Javaslat a Királymajor DSE egyesülettel (folyamatban a Csepel Utánpótlás Sportegyesületként történő bejegyzése) Stratégiai Együtműködési Megállapodás, támogatási megállapodásokkal kapcsolatos, valamint a Csepel Sport Club Alapítvánnyal kötendő használati megállapodás elfogadására, valamint támogatás nyújtására vonatkozó döntések meghozatalára**

Készítette: **dr. Vincze Anikó**  
aljegyző

Előterjesztő: **Borbély Lénárd**  
polgármester

Az előterjesztő megtárgyalására javasolja:  
Pénzügyi Ellenőrzési és Ügyrendi Bizottságnak

Az előterjesztés egyeztetve: 4. számú melléklet szerint

Törvényességi szempontból ellenőrizte:

Dr. Szeles Gábor  
jegyző

Az előterjesztés leadva:  
2015. június 24.

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete
20 <sup>15</sup> ...évi 215...sz. előterjesztés
Testületi ülés dátuma: 2015.06.25.

Testületi ülés időpontja:  
**2015. június 25.**

## Tisztelt Képviselő-testület!

I.

A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Mötv.) 6. § a) pontja értelmében a helyi önkormányzat feladatai ellátása során támogatja a lakosság önszerveződő közösségeit, együttműködik e közösségekkel. Az Mötv. 23. § (5) bekezdés 17. pontja alapján a kerületi önkormányzat feladata a kerületi sport és szabadidősport támogatása. Ennek megvalósítására már jelöltségem idején is ígéretet tettem választási programomban, és megválasztásomat követően a munkálatokat azonnal meg is kezdtük, és a Képviselő-testület felhatalmazásával a több mint 25 éves múltra visszatekintő Királymajor DSE (székhely: 1212 Budapest, Széchenyi 93-95.) sportegyesülethez (a továbbiakban Egyesület, Sportegyesület) csatlakoztunk, mely azonban működésében és a célkitűzések megvalósításában semmiiben sem fog elmaradni az Önkormányzat által alapítani kívánt saját egyesülettől.

Ennek során az Egyesület – a 2015-ös változásoknak is megfelelő - átdolgozott alapszabálya (mely szerint az Egyesület neve Csepel Utánpótlás Sportegyesület lesz, és zászlajában, címerében Csepel címerét tünteti fel) benyújtásra került a Törvényszékhez. E szerint az Egyesület elnökségi tagjai: Jenei János edző (elnök), Fazekas Attila edző (aki egyben a labdarúgó szakosztály vezetője is lesz) és Kálcsics Ferenc, a Csepeli Városfejlesztési és Gazdaságfejlesztési Nonprofit Kft. főosztályvezetője. A Felügyelőbizottsági tagok: Samna Gábor kabinetfőnök (Önkormányzat), Beri József (a szülők képviseletében), és Cserépné Varga Veronika (az iskola igazgatója), így a szakmai és az önkormányzati együttes részvétel mindkét szervben garantálja az eredményes működést. A Felügyelőbizottsági tagok tisztségüket díjazás nélkül látják el.

Fenti feladatok ellátása keretében illetve a feladat eredményes, színvonalas megvalósítása, a csepeli labdarúgó sport fellendítése, eredményességnek növelése, Csepel számára kiemelkedően fontos. A **sportcélú együttműködéssel** elősegíteni kívánjuk a kerületi lakosok, elsősorban a fiatalok és a diákok sportolási tevékenységét, a versenyszerű sportolás lehetőségét, ezáltal a közösségi összetartásra nevelést az egészséges, egészségtudatos életmód népszerűsítését.

A tagságunkkal működő Sportegyesülettel való stratégiai megállapodás aláírásával keretet biztosítunk egy hosszú távú együttműködésre, míg az Egyesület támogatásával biztosítani kívánjuk azon személyi, tárgyi és működési feltételeket, melyek révén az Egyesület színvonalas, szakmai munkáját megalapozhatjuk aktívan hozzájárulva az utánpótlás neveléshez, sportsikerek eléréséhez a versenysportban, a sportág népszerűsítéséhez.

**Az Egyesület és az Önkormányzat közös stratégiai célja rövid és hosszútávon is, hogy anyagi helyzetétől függetlenül biztosítsa a fiatalok számára a sportolás lehetőségét.**

Az sportegyesület céljainak megvalósítása érdekében javaslom stratégiai megállapodás megkötését valamint az önkormányzati részvétellel működő egyesület részére az önkormányzati tulajdonú sportlétesítmények és buszok ingyenes használatának biztosítását. Javaslom, továbbá, hogy a Képviselő testület **vissza**

**nem térítendő támogatás formájában** támogassa a Sportegyesület működését, valamint, hogy az egyesület alkalmazásában lévő, 3 fő edző 5 havi bérét és járulékait finanszírozza.

II.

Fentiekén túlmenően az Önkormányzat meggyőződése, hogy napjainkban a sportnak, elsősorban a tömeg- és szabadidősportnak, Magyarországon – pedagógiai és egészségügyi szempontból egyaránt – kiemelt szerepe van.

A sport pozitív tulajdonságai nem csak a testre, hanem a lélekre és a szellemre is hatnak, a rendszeres mozgás számos, szinte azonnal érezhető pozitív változást idéz elő a szervezetben, s ha életünk természetes részévé válik, akkor nyilvánvalóan preventív hatása is van.

Hiszen az a gyermek, felnőtt, aki rendszeresen sportol, jobb fizikális, egészségügyi állapotba kerül, jobban teljesít az iskolában illetve a munkahelyén, pozitív életközösség tagjává válik, mely távol tartja a káros szenvedélyektől (drogtól, dohányzástól, alkoholtól), hasznosan vezeti le a felgyülemelő feszültséget, agresszivitást, lelkileg és szellemileg is kiegyensúlyozottabbá válik, tudatosabban éli az életét. Nem sok olyan dolog van, ami annyira előremutató, mint a sport.

A fenti célok elérése érdekében javaslom használati megállapodás kötését a Csepel Sport Club Alapítvánnyal (1212 Budapest, Béke tér 1.), melynek értelmében az Önkormányzat, és az Önkormányzat által kijelölt sportegyesület ingyenesen használhatná a Budapest, XXI. kerület Béke tér és Völgy utca által határolt sporttelepen található nagypályát.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a határozati javaslatokat támogatni szíveskedjen.

Budapest, 2015. június

  
"..."

  
**Borbély Lénárd**  
polgármester

Mellékletek:

- 1. számú melléklet: Stratégiai Együtműködési Megállapodás tervezete
- 2. számú melléklet: Támogatási megállapodás tervezete (működési támogatás)
- 3. számú melléklet: Támogatási megállapodás tervezete (edzők bére)
- 4. számú melléklet: Előterjesztés egyeztetése

## I.

### 1. számú Határozati javaslat

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az önkormányzati tulajdonú sportlétesítmények és buszok használatát a Királymajor DSE (székhely: 1212 Budapest, Széchenyi 93-95.) részére sporttevékenység végzése céljából ingyenesen biztosítja, továbbá felhatalmazza a polgármestert, hogy a vonatkozó, jogszabályi feltételeknek, valamint a fent meghatározott feltételeknek megfelelően - előzetes egyeztetést követően - a használati keretmegállapodást aláírja.

<b>Határidő:</b>	azonnal
<b>Felelős:</b>	Borbély Lénárd polgármester
<b>Végrehajtás előkészítéséért:</b>	Samna Gábor kabinetvezető Halmos Istvánné városgazdálkodási ágazat-vezető

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

### 2. számú HATÁROZATI JAVASLAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az 59/2015. (II.04.) Kt. határozatát visszavonja.

<b>Határidő:</b>	azonnal
<b>Felelős:</b>	Borbély Lénárd polgármester
<b>Végrehajtás előkészítéséért:</b>	Samna Gábor kabinetvezető Halmos Istvánné városgazdálkodási ágazat-vezető

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

### 3. számú HATÁROZATI JAVASLAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2015. évi költségvetésről szóló 10/2015. (III.12.) önkormányzati rendelet 2/a mellékletében foglalt céltartalékok között 3926 sorszámon szereplő „Csepeli utánpótlás sport támogatása önkormányzati részvétellel” előirányzat terhére, amely bruttó 20.000.000,- Ft, továbbá az 59/2015. (II.04.) Kt. határozat visszavonásával felszabaduló bruttó 5.000.000,- Ft terhére, azaz **mindösszesen bruttó 25.000.000,- Ft összegben vissza nem térítendő támogatást nyújt a Királymajor DSE** (székhely: 1212 Budapest, Széchenyi 93-95.) **egyesület részére**. A támogatási összeget a támogatott kizárólag a sporttevékenység szervezése körében felmerülő, valamint működési költségeire fordíthatja azzal, hogy bruttó 4.000.000,-, millió Ft azaz négymillió forint összeget a versenysport szervezés, valamint edzőtábor költségeire fordíthat, a fennmaradó összeget Támogatott külön, egyedi kérelme alapján polgármesteri engedéllyel fordíthatja fent meghatározott költségeire. A Képviselő-testület

felhatalmazza a polgármestert, hogy a támogatások nyújtására vonatkozó, jogszabályi feltételeknek, valamint a fent meghatározott feltételeknek megfelelően a Királymajor DSÉ-vel (Támogatottal) a támogatási megállapodást aláírja.

**Határidő:** 2015. augusztus 15.

**Felelős:** Borbély Lénárd polgármester

**Végrehajtás előkészítéséért:** Samna Gábor kabinetvezető  
Halmos Istvánné városgazdálkodási ágazat vezető

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

#### **4. számú HATÁROZATI JAVASLAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Királymajor DSE sportegyesülettel (folyamatban a Csepel Utánpótlás Sportegyesületként történő bejegyzése) sportcélú stratégiai együttműködési megállapodást köt, továbbá felhatalmazza a polgármestert a jogszabályi feltételeknek megfelelő stratégiai megállapodás aláírására.

**Határidő:** 2015. július 31.

**Felelős:** Borbély Lénárd polgármester

**Végrehajtás előkészítéséért:** Samna Gábor kabinetvezető

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

#### **5. számú HATÁROZATI JAVASLAT**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Királymajor DSE (székhely:1212 Budapest, Széchenyi 93-95.) részére bruttó 4.168.865,- forint vissza nem térítendő támogatást nyújt a 2015. évi költségvetés általános tartaléka terhére, melyet kizárólag a Királymajor DSE alkalmazásában lévő 3 edző 2015. augusztus-december hónapokra vonatkozó bérének továbbá annak adóinak és járulékainak finanszírozására fordíthat az alábbiak szerint:

- 2 fő (teljes munkaidő), melyből egyik nettó 200.000Ft/hó, másik nettó 100.000Ft/hó, továbbá
- 1 fő (részmunkaidő) nettó 75.000 Ft/hó.

A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert, hogy a támogatás nyújtására vonatkozó jogszabályi feltételeknek, valamint a fent meghatározott feltételeknek megfelelően a támogatottal a támogatási megállapodást aláírja.

**Határidő:** 2015. július 31.

**Felelős:** Borbély Lénárd polgármester

**Végrehajtás előkészítéséért:** Samna Gábor kabinetvezető  
Halmos Istvánné ágazatvezető

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület **egyszerű** többségű támogató szavazata szükséges.

II.

**1. számú határozati javaslat:**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy használati megállapodást köt a Csepel Sport Club Alapítvánnyal (1212 Budapest, Béke tér 1.), melynek tárgya a Budapest XXI. kerület belterület 201861/2 hrsz. alatt nyilvántartott, Budapest, XXI. kerület Béke tér és Völgy utca által határolt területen található, 94.673 m<sup>2</sup> alapterületű, kivett sporttelep megnevezésű ingatlanon található Nagycsarnok Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata, illetve az általa feljogosított sportegyesület általi ingyenes használata.

A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert a fentieknek és a jogszabályoknak megfelelő használati megállapodás aláírására.

**Határidő:** 2015. augusztus 31.

**Felelős:** Borbély Lénárd polgármester

**Végrehajtás előkészítéséért:** Samna Gábor, polgármesteri kabinetvezető

*A határozati javaslat elfogadásához a képviselők egyszerű többségének támogató szavazata szükséges.*

**2. számú határozati javaslat:**

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budapest XXI. kerület belterület 201861/2 hrsz. alatt nyilvántartott, Budapest, XXI. kerület Béke tér és Völgy utca által határolt területen található sporttelepen lévő Nagycsarnok tekintetében – az ingyenes használati szerződés megkötése esetén - vállalja a használat tárgyát képező ingatlan kerítésének és öltözőinek felújítását.

A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert, hogy a fenti felújítások végrehajtásához szükséges intézkedéseket megtegye.

**Határidő:** 2015. augusztus 31.

**Felelős:** Borbély Lénárd polgármester

**Végrehajtás előkészítéséért:** Samna Gábor, polgármesteri kabinetvezető

*A határozati javaslat elfogadásához a képviselők egyszerű többségének támogató szavazata szükséges.*

## **1. STRATÉGIAI EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS (TERVEZET)**

mely létrejött egyrészről

### **Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata**

székhely: 1211 Budapest, Szent Imre tér 10.

képviseli: Borbély Lénárd, polgármester

(a továbbiakban: Önkormányzat)

másrészről a

### **Királymajor DSE**

székhely: 1212 Budapest, Széchenyi 93-95.

adószám: 19652980-1-43

nyilvántartó bíróság: Fővárosi Törvényszék

nyilvántartási szám: 01-02-0001144

képviseli: Hortobágyi Miklósné

(a továbbiakban: Egyesület) mint együttműködő Felek (a továbbiakban: Együttműködő Felek)

között az alábbi tartalommal:

### **I. PREAMBULUM**

A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Möt.) 6. § a) pontja értelmében a helyi önkormányzat feladatai ellátása során támogatja a lakosság önszerveződő közösségeit, együttműködik e közösségekkel. Az Möt. 23. § (5) bekezdés 17. pontja alapján a kerületi önkormányzat feladata a kerületi sport és szabadidősport támogatása. Ennek megvalósítására Borbély Lénárd polgármester már jelöltsége idején is ígéretet tett választási programjában: „Csepelt a sport és az élmények szigetévé alakítjuk. Minden csepeli gyermek számára biztosítjuk a sportolás lehetőségét. Önkormányzati egyesület létrehozásával és az anyagi terhek átvállalásával lehetővé tesszük a sportolást minden fiatal számára.” A civil szervezetekre vonatkozó jogi környezet összetettsége okán, a cél mielőbbi elérése érdekében az Önkormányzat a mellett döntött, hogy a több mint 25 éves múltú visszatekintő sportegyesülethez csatlakozik, mely azonban működésében és a fenti célkitűzések megvalósításában semmiben sem fog elmaradni az Önkormányzat által alapítani kívánt saját egyesülettől.

### **II. AZ EGYÜTTMŰKÖDÉS CÉLJA**

1. Felek megállapodnak abban, hogy elkötelezettek a csepeli sport iránt, és egymással együttműködve, lehetőségeikhez mérten mindent megtesznek a csepeli sportélet fejlesztése érdekében.
2. Együttműködő felek közös további célja:
  - a. a csepeli sportegyesületek sikeres működésének elősegítése;
  - b. a hazai és a nemzetközi eredményesség javítása;
  - c. a kerületi szabadidősport fejlesztése;
  - d. az óvodás és iskoláskorúak egészséges életmódra nevelése,
  - e. a sport népszerűsítése,

## **II. AZ EGYÜTTMŰKÖDŐ FELEK VÁLLALÁSAI:**

### **1. BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA VÁLLAJA:**

- a. a rendelkezésére álló időben ingyenesen biztosítja az edzések helyszínét, - előzetesen egyeztetett időpontokban, - az önkormányzati tulajdonú sportlétesítményekben, meghatározott iskolák tornatermében, műfüves pályákon;
- b. az Egyesület részére – külön képviselőtestületi döntés alapján anyagi támogatást nyújt a mindenkorai költségvetésének terhére az abban meghatározott kereten belül;
- c. lehetőséget biztosít az Egyesület részére, hogy az Önkormányzat által szervezett rendezvényeken az Egyesület sportolói bemutatkozzanak;
- d. figyelemmel kíséri és elismeri az Egyesület sportolóinak jelentős nemzetközi és hazai versenyeken elért kiemelkedő eredményeit,
- e. a kerület lakosságának és intézményeinek szervezett rendezvényei során az Önkormányzat bevonja az Egyesületet, amennyiben a rendezvény az Egyesület céljait, tevékenységi körét érinti.
- f. az Önkormányzat az Egyesület céljainak elérésére szervezett programok lebonyolításához, feladatának elvégzéséhez az alábbiak szerint is hozzájárul:
  1. ingyenesen biztosítja meghatározott sportcélú ingatlanjainak, eszközeinek, használatát, - beleértve a buszok használatát – a megkötött szerződés alapján;
  2. az egyesület jogszerű működéséhez jogi segítségnyújtást biztosít;
  3. az Egyesület, mint civil szervezet titkársági tevékenységének végzéséhez biztosítja a feltételeket;
  4. az Egyesület jogszerű gazdálkodása, működése segítése érdekében a könyvelési feladatok ellátását a 100%-os önkormányzati tulajdonú Csepeli Városfejlesztési Kft. (székhely: Budapest XXI. kerület, II. Rákóczi Ferenc út 88-90.) közreműködésével ellátja;
  5. részt vesz az Egyesület tevékenységének népszerűsítésében a Csepeli Hírmondóban és Csepel Önkormányzatának honlapján történő hirdetésekkel

### **2. AZ EGYESÜLET VÁLLAJA:**

- a. az Egyesületben legalább 40 fő csepeli lakóhellyel rendelkező vagy csepeli köznevelési, közoktatási intézményben tanuló diák sportolásához nyújt lehetőséget;
- b. biztosítja az Önkormányzat számára, hogy a sport-foglalkozásokon, edzéseken való részvételt a 2.a. pontban meghatározott vállalást ellenőrizze;
- c. igazolt sportolóival bajnoki tornákon részt vesz,
- d. ellátja a versenysportban való részvétel adminisztratív és szervezési feladatait;



- e. kapcsolatot tart és ápol a kerületi diáksport szervezetekkel, Gyermek- és Ifjúsági Önkormányzatokkal, részükre szakmai segítséget biztosít, élménybeszámolókat, sportbemutatókat szervez;
- f. az Önkormányzat meghívása alapján igazolt sportolónak részvételével bemutatót tart az Önkormányzat rendezvényein, részt vesz felkérés alapján az Önkormányzat által szervezett sportrendezvények lebonyolításában;
- g. felkérés alapján részt vállal az iskolai sportkörökben, diáksport egyesületekben sportoló fiatalok felkészítésében és az iskolai testnevelésben dolgozó szakemberek szakmai tudásszintjének fejlesztésében;
- h. az Egyesület a számára külön megállapodásban biztosított bármely támogatás – ideértve a pénzügyi és az egyéb (pl. kedvezményes vagy ingyenes helyiség - illetve eszközhasználat) támogatásokat egyaránt - felhasználásáról tárgyévét követő és március 31. napjáig beszámol az Önkormányzat felé;
- i. önkormányzati sportrendezvények szervezésében, felkérés alapján aktív részvételt vállal;
- j. igény esetén, felkérés alapján tájékoztató, figyelemfelhívó, tájékoztató előadások szervez

### III. KAPCSOLATTARTÁS

Kapcsolattartásra kijelölt személyek és elérhetőségeik:

a) Önkormányzat részéről:

Név:	Elérhetőségek:
Samna Gábor	telefon: 06-1-276-7660/315
	e-mail: Samna.G@budapest21.hu

b) Egyesület részéről:

Név:	Elérhetőségek:
Jenei János	telefon: +36-70-3346621
	e-mail: jenei.j@freemail.hu

### IV. TITOKTARTÁS, ADATKEZELÉS

Együttműködő Felek a megállapodással, illetve az annak során teljesített szolgáltatással kapcsolatosan kölcsönösen kijelentik, hogy a teljesítés során, vagy egyéb módon tudomásukra jutott minden információt és adatot bizalmasan kezelnek és megőriznek, ezeket a másik fél előzetes, írásbeli hozzájárulása hiányában egyik fél sem hozza nyilvánosságra, vagy illetéktelen harmadik személy tudomására. Egyesület a birtokába került információkat bizalmasan kezeli, azokat kizárólag a szerződésben meghatározott feladatok teljesítése érdekében használhatja fel, figyelemmel az adatkezelésre vonatkozó jogszabályokra.

## V. MEGÁLLAPODÁS MEGSZÜNTETÉSE, HATÁLYA

- a) Együttműködő Felek jelen Stratégiai Együttműködési Megállapodásban foglaltakat évente áttekintik, felülvizsgálják.
- b) Felek megállapodnak abban, hogy jelen megállapodás megszüntetését bármelyik fél a másik félhez címzett egyoldalú jognyilatkozattal kezdeményezheti, mely esetben jelen megállapodás a naptári év végével szűnik meg.
- c) Felek megállapodnak, hogy amennyiben bármelyik fél jelen megállapodásból redő kötelezettségei, vállalásait súlyosan megszegi, úgy jelen megállapodást a másik fél jogosult azonnali hatállyal felmondani a szerződésszegő félhez címzett egyoldalú jognyilatkozattal.
- d) Együttműködő Felek rögzítik, hogy a jelen megállapodás V.b) illetve V.c) pontok szerinti megszüntetése vagy megszűnése nem terjed ki az Együttműködő Felek között esetlegesen létrejött külön megállapodásokra.
- e) A jelen megállapodás a Szerződő Felek közös akaratával és kizárólag írásban módosítható.
- f) Felek megállapodnak abban, hogy esetlegesen köztük felmerülő vitás kérdéseket egymás közötti tárgyalásos úton kísérik meg rendezni és csak ennek sikertelensége fordulnak a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bírósághoz.

Jelen megállapodást a Szerződő Felek képviselői – tartalmának elolvasása után – akaratukkal megegyezően, jóváhagyólag aláírásukkal látják el. Jelen megállapodás 4 (négy) számozott oldalból áll és 4 (négy) eredeti példányban készült.

Budapest, 2015. ....

.....  
Budapest XXI. Kerület Önkormányzata  
Borbély Lénárd  
polgármester

.....  
Királymajor DSE  
Hortobágyi Miklósné  
elnök

Jogilag ellenjegyzem:

.....  
dr. Szeles Gábor  
jegyző

## TÁMOGATÁSI MEGÁLLAPODÁS

Amely létrejött egyrészről:

**Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata** (székhely: 1211 Budapest, Szent Imre tér 10., képviseli: Borbély Lénárd polgármester, adószám: 15735849-2-43, kapcsolattartó: Samna Gábor tel.: 06-1-427-6100/315), mint támogató – a továbbiakban **Támogató**

másrészről a:

**Királymajor DSE** (székhely: 1212 Budapest, Széchenyi 93-95.; nyilvántartásba vételi okirat száma: 0100/Pk.61371/1990.; szervezet nyilvántartási száma: 01-02-0001144; eljáró bíróság: Fővárosi Törvényszék; Csepel Utánpótlás Sportegyesület elnevezéssel változásbejegyzési eljárás folyamatban; bankszámlaszám: 11721002-20021881-00000000; adószáma: 19652980-1-43; statisztikai számjel: 19652980-9311-521-01; képviseli: Hortobágyi Miklósné elnök, kapcsolattartó: Jenei János tel: +36-70-3346621), mint támogatott – a továbbiakban **Támogatott**

között, alulírott napon és helyen az alábbi feltételek mellett:

### **Preambulum**

A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Mőtv.) 6. § a) pontja értelmében a helyi önkormányzat feladatai ellátása során támogatja a lakosság önszerveződő közösségeit, együttműködik e közösségekkel. Az Mőtv. 23. § (5) bekezdés 17. pontja alapján a kerületi önkormányzat feladata a kerületi sport és szabadidősport támogatása.

Az Önkormányzat a sport által elért eredményeket, a sport egyént és közösséget erősítő értékeit elismeri és biztosítani kívánja azon tárgyi és működési feltételeket, melyek révén az egyesület színvonalas, szakmai munkáját megalapozhatja aktívan hozzájárulva az utánpótlás neveléshez, sportsikerek eléréséhez a versenysportban, a sportág népszerűsítéséhez.

Fentiekre tekintettel felek az alábbiakban állapodnak meg:

### **A) A támogatás célja, összege, kifizetése és felhasználása**

1. Támogató Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata **vissza nem térítendő támogatást nyújt a Támogatott részére a** Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata ..../2015.(VI.25.) Kt. számú határozata alapján.

1.1. Támogató vállalja, hogy a 2. pontban rögzített cél megvalósítására **bruttó 25.000.000,- Ft**, azaz bruttó huszonötmillió forint **vissza nem térítendő támogatást** nyújt, kizárólag a Támogatott részére.

2. A támogatás kizárólag **a Királymajor DSE a sporttevékenység szervezése körében felmerülő valamint működési költségeire** fordíthatja.

2.1. Támogató bruttó 4.000.000,- millió Ft azaz négymillió forint összeget a versenysport szervezés valamint edzőtábor költségeire fordíthat, - különösen az alábbiak költségekre: -

- 2.1.1. átigazolási díjak
- 2.1.2. játékengedélyek
- 2.1.3. licencengedélyek
- 2.1.4. játékszervezői díj bajnoki mérkőzésekre
- 2.1.5. nevezési díjak

2.1.6. tornákra történő utazás, szállás, ellátás költségei

2.1.7. edzőtábor – utazás, szállás, pálya- és terem bérlet, étkezés) **költségeire.**

2.2 A fennmaradó 21.000.000,- Ft azaz huszonegymillió forint összeget Támogatott külön, egyedi kérelme alapján polgármesteri engedéllyel fordíthatja a 2. pontban meghatározott költségeire, a 4. pontban meghatározottakra figyelemmel. A kérelem és engedély formanyomtatványt jelen szerződés elválaszthatatlan részét képező 2. számú melléklete tartalmazza.

3. A támogatás összegét Támogatott a fentiekben meghatározott céltól eltérően nem használhatja fel. Ezzel összefüggésben sem fordítható a támogatás összege bármilyen adó (ÁFA) (kivéve, ha ÁFA visszaigénylésre nem jogosult), illeték, vagy köztehertartozás kiegyenlítésére.

4. Támogatás kifizetése

4.1.1. Az első részlet kifizetése: Támogató bruttó **4.000.000 Ft-t**, azaz bruttó négymillió forintot jelen megállapodás aláírását követő 15 napon belül átutalással folyósítja Támogatott részére. Az összeg kifizetésének feltétele **a jelen megállapodás aláírása, és** Támogatott vállalja, hogy a támogatás ezen részletével annak kimerülésétől számított 15 napon belül, de legkésőbb **2015. december 31-ig** elszámol, ideértve a támogatott cél időarányos megvalósulásáról szóló beszámoló csatolását is.

4.1.2. A támogatási összegből **fennmaradó 21.000.000,-** Ft azaz huszonegymillió forint keretösszeg erejéig, a folyósítás Támogatott egyedi kérelme és polgármesteri engedély alapján, részletekben, az engedélyben meghatározott összeg szerint történik. A polgármesteri engedélyben meghatározott összeg kifizetésének feltétele, a jelen megállapodásnak és a jogszabályoknak mindenben megfelelő elszámolás (beleértve a támogatott cél időarányos megvalósulásáról szóló beszámoló csatolását is).

4.1.3. A 4.1.4. pontban meghatározott elszámolási határidőig Támogatott a támogatási összeg időarányos felhasználásáról köteles elszámolni, amennyiben az utalt támogatási összeg időarányos felhasználás a meghatározott határidőig nem történik meg a következő kérelemben meghatározott támogatási összegbe az el nem számolt részösszeg beszámításra kerül.

4.1.4. Elszámolási határidők ideértve a támogatott cél időarányos megvalósulásáról szóló beszámoló csatolását is:

2015. december 31. (4.000.000 Ft illetve a polgármesteri engedéllyel utalt összeg)

2016. március 31.

2016. június 30.

2016. szeptember 30.

2017. január 31.

5. Támogatott kijelenti, hogy

- 60 napon túl lejárt és ki nem egyenlített köztartozása (adó-, vám-, valamint TB járulék tartozása) nincs,
- az államháztartás alrendszeréből folyósított támogatásból eredő lejárt és ki nem egyenlített fizetési kötelezettsége nincs,
- csőd-, felszámolási vagy végelszámolási vagy törlési eljárás alatt nem áll.

Támogatott kijelenti, hogy jelen pontban foglalt körülmények változását a Támogató felé a tény bekövetkezésétől, illetve a tudomásul szerzéstől számított 3 munkanapon belül írásban bejelenti.

6.1. Támogatott kijelenti, hogy jelen megállapodásban foglalt támogatás elszámolása során **ÁFA visszaigénylésére nem jogosult.** Támogatott kifejezetten rögzíti, hogy jelen nyilatkozatát a tárgyra vonatkozó jogszabályi rendelkezések ismeretében és azoknak megfelelően tette.

6.2 A kifizetés átutalással történik a Támogatott OTP Banknál vezetett 11721002-20021881-00000000 számú számlájára, melyet jelen megállapodás aláírását követő 15 napon belül, illetve a Polgármesteri engedély megadásától számított 15 napon belül folyósít a Támogató.

7. Támogatott a kapott támogatást kizárólag a megállapodásban megjelölt célra fordíthatja, azí más számára tovább nem adhatja.

8. A támogatási összegből személyi jellegű és reprezentációs célú kiadások nem teljesíthetők (pl. étel, ital beszerzése, éttermi szolgáltatás igénybevétele, ajándékutalvány juttatása stb.).

## **B) A támogatással való elszámolás rendje**

9.

Támogatott köteles a tényleges megvalósulásról szöveges szakmai értékelő anyagot adni és a kiadásokat alátámasztó megállapodások, szerződések, igazolások másolatának becsatolásával, **valamennyi kiadása esetében nevére és címére kiállított, számszaki és formai szempontból kifogástalan számlamásolatokkal** elszámolni.

9.1. Támogató kifejezetten felhívja Támogatott figyelmét, hogy a támogatás elszámolása során **csak olyan számlamásolatokat fogad be, amelynek kiállítási dátuma jelen megállapodás mindkét fél általi aláírásának napja és jelen megállapodás 4.1.4. és a 9.3. pontjában meghatározott elszámolási határidő közötti.**

Támogatott az 5.1. pontban meghatározott nyilatkozata alapján az elszámoláshoz benyújtott számlák ÁFA-val növelt összegével jogosult elszámolni.

9.2. Az eredeti okmányok megtekintése igény esetén helyszíni ellenőrzés során, illetve bekéréssel, egyeztetett időpontban történik.

9.3. A Támogatott vállalja, hogy a kapott támogatással a támogatási keretösszeg (lásd.: 1.1.) kimerülésétől számított 30 napon belül, de legkésőbb **2017. január 31. napjáig** elszámol jelen megállapodásban foglaltak, és a Támogatási Megállapodás 1. számú melléklete és 2. számú melléklete szerint.

9.4. Az elszámolással, beszámolóval való indokolatlan késedelem esetén a Támogatott köteles a támogatási összegnek a késedelem napjától (lásd.: 4.1.4.) számított, a Ptk. -ban meghatározott kamattal növelt összegének a visszafizetésére a Támogató 11784009-15521000 számú számlájára.

9.5. Támogatott köteles a támogatás összegét egyéb pénzeszközeitől elkülönítetten kezelni, illetve nyilvántartani, oly módon, hogy a támogatás felhasználásának mértékéről Támogató megkeresésére naprakész információkkal tudjon szolgálni.

10. A megvalósítás során esetleg felmerülő föbbletköltség Támogatottat terheli.

## **C) Támogatott vállalása**

11. Támogatott jelen megállapodás hatálya alatt vállalja a következőket:

- beszerzi a szükséges játék- és licenc engedélyeket
- bajnoki mérkőzéseket szervez és bonyolít
- gondoskodik a játékvezetők megbízásáról;
- biztosítja a sportolók tornákra történő szállítását, ellátását,
- legalább 50 fő részére a 2015. évben edzőtábort szervez,
- gondoskodik a tornákra való nevezési díjak befizetéséről;
- folyamatosan biztosítja a sportolók számára a versenysportolási lehetőséget,
- aktívan részt vesz a sport népszerűsítésében, valamint utánpótlás felkutatásában, a tehetségek felkarolásban és szakmai felkészítésében,

## **D) A támogatás felhasználásának ellenőrzése, a Támogatott kötelezettség-szegése, a megállapodás megszüntetése**

12. Támogató jogosult a támogatás felhasználását, illetve az abból megvalósítani kívánt célt ellenőrizni, ennek során a Támogatottól az ellenőrzéshez szükséges adatokat, bizonylatokat bekérni, illetve a Támogatottnál előre írásban egyeztetett időpontban és módon helyszíni ellenőrzést tartani. **E feladatokat a fentiekben megjelölt kapcsolattartó látja el.**

13. Felek jogosultak jelen megállapodást megszüntetni. A felmondás csak írásban érvényes.

14. Amennyiben Támogatott jelen megállapodásban foglalt bármely kötelezettségét megszegi, Támogató jogosult jelen megállapodást azonnali hatállyal felmondani. Ebben az esetben a Támogatott köteles a támogatás aktuálisan kiutalt részletének a Ptk. -ban meghatározott kamattal növelt összegben a Támogató 11784009-15521000 számú számlájára, a felmondást követően haladéktalanul visszafizetni. Támogatott visszafizetési kötelezettsége a támogatás esetlegesen már elszámolt és Támogató által elfogadott részletére is kiterjed, amennyiben a kötelezettség-szegő magatartás a már elszámolt részlet felhasználása során is megvalósult.

**Jelen megállapodás megszegésének minősül különösen a támogatás összegének e megállapodásban foglaltaktól eltérő felhasználása, a vállalt feladatok ellátásának azonnali és indokolatlan megszüntetése, valótlan adatok, tények, körülmények közlése, az elszámolási kötelezettség megszegése, az ellenőrzés akadályoztatása, a jogszabályok, szakmai követelmények, nyilvántartási kötelezettségek, valamint – ismételt felszólítást követően – a megállapodás szerinti tájékoztatási kötelezettségek elmulasztása. Támogatott jelen megállapodásban foglalt kötelezettségének megszegése esetén legfeljebb három évre kizárható az önkormányzat által biztosított támogatási lehetőségekből.**

14.1. Amennyiben a Támogatott a támogatási összeget jelen megállapodásban rögzített céltól eltérően használja fel, Támogatott elszámolási-, számadási- és tájékoztatási kötelezettségének nem vagy hiányosan tesz eleget, Támogatott valótlan tartalmú nyilatkozatot tesz, vagy valótlan tartalmú, hamis vagy hamisított okiratot felhasznál, Támogató a Büntető Törvénykönyvről szóló 2012. évi C. törvénybe ütköző bűncselekmények elkövetésének gyanúja miatt feljelentést kezdeményez Támogatott ellen az erre hatáskörrel és illetékességgel rendelkező szerveknél.

15. Amennyiben a Támogatott – neki fel nem róható okból – nem tudja teljesíteni jelen megállapodásban foglalt kötelezettségeit, erről haladéktalanul köteles Támogatót értesíteni, és ezzel egyidejűleg a kapcsolattartón keresztül írásban benyújtja program-, illetve határidő módosítási kérelmét. Amennyiben kérelmét Támogató nem hagyja jóvá, Támogatott haladéktalanul köteles a támogatási összeget, illetve maradványát zárolni, és a Támogató 11784009-15521000 számú számlájára 30 napon belül visszautalni, valamint pénzügyi elszámolást készíteni. A megvalósítást akadályozó, befolyásoló körülményekről, tényezőkről a Támogatott a Támogatót haladéktalanul írásban értesíti.

## **E) Egyéb rendelkezések**

16. A támogatás a mindenkor hatályos közbeszerzési törvény és az ÁFA törvény szabályai szerint használható fel.

17. Támogatott kijelenti, hogy - figyelemmel az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 50. § (1) bekezdés c) pontjára, valamint az Alaptörvény 39. cikk (1) bekezdésére – átlátható szervezetnek minősül.

18. Támogatott jelen megállapodás aláírásával tudomásul veszi, hogy

- az Állami Számvevőszék vizsgálhatja a támogatás felhasználását, jelen megállapodást és a támogatás felhasználása során keletkező további megállapodásokat;
- a Támogatott köteles a megállapodás megkötésekor átadott dokumentumokban (szervezet bírósági bejegyzéséről szóló végzés, hatósági engedélyek, Alapító okirat) bekövetkezett változásról 8 (nyolc) napon belül írásban tájékoztatást adni, szükség esetén a megállapodás módosítását kezdeményezni,
- az információs önrendelkezési jogról és információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (továbbiakban: Info tv.) 27. § (3) bekezdése értelmében nem minősül üzleti titoknak a támogatás felhasználásával kapcsolatos adat, valamint az az adat, amelynek megismerését, vagy nyilvánosságra hozatalát külön törvény közérdekből elrendeli;
- kérésre a Támogatott a jelen jogviszonnyal összefüggő, és az Info tv. 27. § (3a) és (3b) bekezdése alapján közérdekből nyilvánosnak minősülő adatokra vonatkozóan köteles tájékoztatást adni
- Támogatott hozzájárul a támogatással kapcsolatos adatok nyilvánosságra hozatalához,
- Támogatott képviselői jelen megállapodás aláírásával egyben nyilatkozzák, hogy a Támogatottat teljes jogkörrel jogosultak képviselni, Támogatott a magyar jogszabályok szerint törvényesen működő, önálló jogi személyiséggel rendelkező szervezet, amelynek szerződéskötési képessége jelen jogügylet tárgyában korlátozva nincs.

19. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXXVII. törvény, a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLVVVI. törvény, valamint a tárgyban irányadó egyéb jogszabályok rendelkezéseit kell irányadónak tekinteni.

20. Jelen támogatási megállapodás az aláírás napján lép hatályba.

A felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat közösen értelmezték, és a megállapodást, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2015. ....

Budapest, 2015. ....

.....

Budapest XXI. Kerület Csepel  
Önkormányzata

képviseli: Borbély Lénárd polgármester  
Támogató

.....

Királymajor DSE

képviseli: Hortobágyi Miklósné elnök  
Támogatott

Jogilag ellenjegyzem:

Budapest, 20.....

.....

dr. Szeles Gábor jegyző

Pénzügyileg ellenjegyzem:

Budapest, 20.....

.....

Halmos Istvánné

városgazdálkodási ágazatvezető

**TÁMOGATÁS ELSZÁMOLÁSA**

1. A támogatott adatai:

- Név: .....
- Cím (székhely, lakóhely): .....
- Levelezési cím, telefon: .....
- Adószám (adóazonosító jel): .....
- ÁFA visszaigénylésre jogosult: ..... igen – nem
- A kapcsolattartó személy neve és elérhetősége: .....

2. Az önkormányzattól támogatásként elnyert összeg: ..... Ft

3. A támogatási cél megnevezése: .....

4. Elszámolási határidő: .....

Sorszám	Megnevezés	Szállító	Számlaszám	ÁFA nélküli összeg	ÁFA-val növelt összeg
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					

Összesen:

--	--

A költségösszesítő pótlapok száma: .....db

**Kijelentem, hogy jelen elszámolás során benyújtott számlákat más támogatás elszámolásához nem használtam fel.**

Budapest, ..... év ..... hónap ..... nap

.....  
(cégszerű) aláírás**IGAZOLÁS**A támogatottat hiánypótlásra szólítottam fel: igen – nem (Dátum: .....)  
Kapcsolattartó aláírása: .....A támogatás cél szerinti felhasználását igazolom: igen – nem (indokolás: .....)  
Keltezés: .....  
Kapcsolattartó aláírása: .....Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét igazolom: .....  
Keltezés: .....  
Városgazdálkodási Iroda aláírása: .....



### KÉRELEM

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata .../2015.(VI.25.) Kt határozata valamint a 2015. június ..... napján kelt Támogatási megállapodás alapján a Kiráymajor DSE\_(székhely: 1212 Budapest, Széchenyi 93-95.; nyilvántartásba vételi okirat száma: 0100/Pk.61371/1990.; szervezet nyilvántartási száma: 01-02-0001144; eljáró bíróság: Fővárosi Törvényszék; bankszámlaszáma: 11721002-20021881-00000000; adószáma: 19652980-1-43; statisztikai számjel: 19652980-9311-521-01; képviseli: Hortobágyi Miklósné elnök, kapcsolattartó: Jenei János tel: +36-70-3346621) mint Támogatott az alábbi célok megvalósítására .....  
összeg folyósítását kérem:

Cél:

---

---

---

---

Költségvetés tervezet:

Budapest,

\_\_\_\_\_  
Kiráymajor DSE  
elnök

### ENGEDÉLY

Borbély Lénárd, Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata polgármestere engedélyezem fenti célok megvalósítására, Támogatott kérelmére, Támogatott részére bruttó.....Ft, azaz bruttó .....forint összegű támogatás kifizetését.

Budapest, 20.....

**Borbély Lénárd**  
polgármester

## **TÁMOGATÁSI MEGÁLLAPODÁS (tervezet)**

Amely létrejött egyrészről:

**Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata** (székhely: 1211 Budapest, Szent Imre tér 10., képviseli: Borbély Lénárd polgármester, adószám: 15735849-2-43, kapcsolattartó: Samna Gábor tel.: 06-1-427-6100/315), mint támogató – a továbbiakban **Támogató**

másrészről a:

**Királymajor DSE** (székhely: 1212 Budapest, Széchenyi 93-95.; nyilvántartásba vételi okirat száma: 0100/Pk.61371/1990.; szervezet nyilvántartási száma: 01-02-0001144; eljáró bíróság: Fővárosi Törvényszék; bankszámlaszáma: 11721002-20021881-00000000, adószáma: 19652980-1-43; statisztikai számjel: 19652980-9311-521-01; képviseli: Hortobágyi Miklósné elnök, kapcsolattartó: Jenei János tel.: +36-70-3346621), mint támogatott – a továbbiakban **Támogatott**

között, alulírott napon és helyen az alábbi feltételek mellett:

### **Preambulum**

A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Mötv.) 6. § a) pontja értelmében a helyi önkormányzat feladatai ellátása során támogatja a lakosság önszerveződő közösségeit, együttműködik e közösségekkel. Az Mötv. 23. § (5) bekezdés 17. pontja alapján a kerületi önkormányzat feladata a kerületi sport és szabadidősport támogatása.

Az Önkormányzat a sport által elért eredményeket, a sport egyént és közösséget erősítő értékeit elismeri és biztosítani kívánja azon személyi feltételeket, melyek révén az egyesület színvonalas, szakmai munkáját megalapozhatja aktívan hozzájárulva az utánpótlás neveléshez, sportsikerek eléréséhez a versenysportban, a sportág népszerűsítéséhez.

Fentiekre tekintettel felek az alábbiakban állapodnak meg:

### **A) A támogatás célja, összege, kifizetése és felhasználása**

1. Támogató Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata a 2015. évi költségvetésről szóló 10/2015. (III.12.) önkormányzati rendelet 2015. évi általános tartalék terhére **vissza nem térítendő támogatást nyújt a Támogatott részére** Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata .../2015.(VI.25.) Kt. számú határozata alapján.
2. A támogatás kizárólag a Királymajor DSE alkalmazásában lévő 3 fő edző 2015. augusztus-december hónapokra vonatkozó, 2 fő (teljes munkaidő), melyből egyik nettó 200.000Ft/hó, másik nettó 150.000Ft/hó, valamint 1 fő (részmunkaidő) nettó 75.000 Ft/hó bérének, továbbá annak adóinak és járulékeinak finanszírozására fordíthat.
3. A támogatás összegét Támogatott a fentiekben meghatározott céltól eltérően nem használhatja fel. Ezzel összefüggésben sem fordítható a támogatás összege bármilyen adó (ÁFA) (kivéve, ha ÁFA visszaigénylésre nem jogosult), illeték, vagy közteher tartozás kiegyenlítésére.

3.1. A támogatás összegét Támogatott a fentiekben meghatározott céltól eltérően nem használhatja fel. Ezzel összefüggésben sem fordítható a támogatás összege bármilyen adó (ÁFA) (kivéve, ha ÁFA visszaigénylésre nem jogosult), illeték, vagy köztehertartozás kiegyenlítésére.

4. Támogatott kijelenti, hogy

- 60 napon túl lejárt és ki nem egyenlített köztartozása (adó-, vám-, valamint TB járulék tartozása) nincs,
- az államháztartás alrendszereiből folyósított támogatásból eredő lejárt és ki nem egyenlített fizetési kötelezettsége nincs,
- csőd-, felszámolási vagy végelszámolási vagy törlési eljárás alatt nem áll.

Támogatott kijelenti, hogy jelen pontban foglalt körülmények változását a Támogató felé a tény bekövetkezésétől, illetve a tudomásul szerzéstől számított 3 munkanapon belül írásban bejelenti.

5. Támogató vállalja, hogy a 2. pontban rögzített cél megvalósítására **bruttó 4.168.865,-Ft**, azaz bruttó négymillió-százhatvanolcezer-nyolcszázhatvanöt forint **vissza nem térítendő támogatást** nyújt, kizárólag a Támogatott részére.

5.1. Támogatott kijelenti, hogy jelen megállapodásban foglalt támogatás elszámolása során **ÁFA visszaigénylésére nem jogosult**. Támogatott kifejezetten rögzíti, hogy jelen nyilatkozatát a tárgyra vonatkozó jogszabályi rendelkezések ismeretében és azoknak megfelelően tette.

6. A kifizetés átutalással történik a Támogatott OTP Banknál vezetett 11721002-20021881-00000000 számú számlájára, melyet jelen megállapodás aláírását követő 15 napon belül folyósít a Támogató.

7. Támogatott a kapott támogatást kizárólag a megállapodásban megjelölt célra fordíthatja, azt más számára tovább nem adhatja.

8. A támogatási összegből személyi jellegű és reprezentációs célú kiadások nem teljesíthetők (pl. étel, ital beszerzése, éttermi szolgáltatás igénybevétele, ajándékutalvány juttatása stb.).

## **B) A támogatással való elszámolás rendje**

9. Támogatott a támogatás vonatkozó részlete felhasználásáról köteles **beszámolót, azaz rövid** szöveges szakmai értékelő anyagot adni, továbbá a beszámoló mellett köteles az alábbi bizonylatokat benyújtani:

1. a három edző munkáltatói papírjai, továbbá a bérelszámolás díj fizetésének fizetési jegyzéke, valamint bankbizonylat másolata a munkavállaló/megbízott és a NAV felé történő munkáltatói kötelezettség teljesítéséről.
2. az edzők, edzői végzettségéről szóló dokumentumok másolatai.

9.1. Az eredeti okmányok megtekintése igény esetén helyszíni ellenőrzés során, illetve bekéréssel, egyeztetett időpontban történik.

9.2. A Támogatott vállalja, hogy a kapott támogatással **2016. január 31. napjáig** elszámol jelen megállapodásban foglaltak, és a Támogatási Megállapodás 1. számú melléklete szerint.

9.3. Az elszámolással, beszámolóval való indokolatlan késedelem esetén a Támogatott köteles a támogatási összegnek a késedelem napjától számított, a Ptk. -ban meghatározott kamattal növelt összegének a visszafizetésére a Támogató 11784009-15521000 számú számlájára.

9.4. Támogatott köteles a támogatás összegét egyéb pénzeszközektől elkülönítetten kezelni, illetve nyilvántartani, oly módon, hogy a támogatás felhasználásának mértékéről Támogató megkeresésére naprakész információkkal tudjon szolgálni.

10. A megvalósítás során esetleg felmerülő többletköltség Támogatottat terheli.

### **C) Támogatott vállalása**

11. Támogatott jelen megállapodás hatálya alatt vállalja a következőket:

Támogatott a munkaköri leírásban az általa kijelölt edzők részére előírja, a kerületi rendezvényeken, illetve azok szervezésében való közreműködést és részvételt, illetve a kerületi oktatási intézményekben az evezős sport népszerűsítésében, az utánpótlás felkutatásában, a tehetségek felkarolásban és szakmai felkészítésében, valamint edzőtáborok szervezésében való részvételt és közreműködést.

Támogatott vállalja, hogy az önkormányzatot az általa szervezett rendezvényeken, versenyeken, illetve az általa használt sportruházaton támogatóként feltünteti.

### **D) A támogatás felhasználásának ellenőrzése, a Támogatott kötelezettségsszegése, a megállapodás megszüntetése**

12. Támogató jogosult a támogatás felhasználását, illetve az abból megvalósítani kívánt célt ellenőrizni, ennek során a Támogatottól az ellenőrzéshez szükséges adatokat, bizonylatokat bekérni, illetve a Támogatottnál előre írásban egyeztetett időpontban és módon helyszíni ellenőrzést tartani. **E feladatokat a fentiekben megjelölt kapcsolattartó látja el.**

13. Felek jogosultak jelen megállapodást megszüntetni. A felmondás csak írásban érvényes.

14. Amennyiben Támogatott jelen megállapodásban foglalt bármely kötelezettségét megszegi, Támogató jogosult jelen megállapodást azonnali hatállyal felmondani. Ebben az esetben a Támogatott köteles a támogatás aktuálisan kiutalt részletének a Ptk. -ban meghatározott kamattal növelt összegben a Támogató 11784009-15521000 számú számlájára, a felmondást követően haladéktalanul visszafizetni. Támogatott visszafizetési kötelezettsége a támogatás esetlegesen már elszámolt és Támogató által elfogadott részletére is kiterjed, amennyiben a kötelezettségsszegő magatartás a már elszámolt részlet felhasználása során is megvalósult.

**Jelen megállapodás megszegésének minősül különösen a támogatás összegének e megállapodásban foglaltaktól eltérő felhasználása, a vállalt feladatok elátásának azonnali és indokolatlan megszüntetése, valótlan adatok, tények, körülmények közlése, az elszámolási kötelezettség megszegése, az ellenőrzés akadályoztatása, a jogszabályok, szakmai követelmények, nyilvántartási kötelezettségek, valamint – ismételt fejszólítást követően – a megállapodás szerinti tájékoztatási kötelezettségek elmulasztása. Támogatott jelen megállapodásban foglalt kötelezettségének megszegése esetén legfeljebb három évre kizárható az önkormányzat által biztosított támogatási lehetőségekből.**

14.1. Amennyiben a Támogatott a támogatási összeget jelen megállapodásban rögzített céltól eltérően használja fel, Támogatott elszámolási-, számadási- és tájékoztatási kötelezettségének nem vagy hiányosan tesz eleget, Támogatott valótlan tartalmú nyilatkozatot tesz, vagy valótlan tartalmú, hamis vagy hamisított okiratot felhasznál, Támogató a Büntető Törvénykönyvről szóló 2012. évi C. törvénybe ütköző bűncselekmények elkövetésének gyanúja miatt feljelentést kezdeményez Támogatott ellen az erre hatáskörrel és illetékességgel rendelkező szerveknél.

15. Amennyiben a Támogatott – neki fel nem róható okból – nem tudja teljesíteni jelen megállapodásban foglalt kötelezettségeit, erről haladéktalanul köteles Támogatót értesíteni, és ezzel egyidejűleg a kapcsolattartón keresztül írásban benyújtja program-, illetve határidő módosítási kérelmét. Amennyiben kérelmét Támogató nem hagyja jóvá, Támogatott

haladéktalanul köteles a támogatási összeget, illetve maradványát zárolni, és a Támogató 11784009-15521000 számú számlájára 30 napon belül visszautalni, valamint pénzügyi elszámolást készíteni. A megvalósítást akadályozó, befolyásoló körülményekről, tényezőkről a Támogatott a Támogatót haladéktalanul írásban értesíti.

### **E) Egyéb rendelkezések**

16. A támogatás a mindenkor hatályos közbeszerzési törvény és az ÁFA törvény szabályai szerint használható fel.

17. Támogatott kijelenti, hogy - figyelemmel az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 50. § (1) bekezdés c) pontjára, valamint az Alaptörvény 39. cikk (1) bekezdésére – átlátható szervezetnek minősül.

18. Támogatott jelen megállapodás aláírásával tudomásul veszi, hogy

- az Állami Számvevőszék vizsgálhatja a támogatás felhasználását, jelen megállapodást és a támogatás felhasználása során keletkező további megállapodásokat;
- a Támogatott köteles a megállapodás megkötésekor átadott dokumentumokban (szervezet bírósági bejegyzéséről szóló végzés, hatósági engedélyek, Alapító okirat) bekövetkezett változásról 8 (nyolc) napon belül írásban tájékoztatást adni, szükség esetén a megállapodás módosítását kezdeményezni,
- az információs önrendelkezési jogról és információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (továbbiakban: Info tv.) 27. § (3) bekezdése értelmében nem minősül üzleti titoknak a támogatás felhasználásával kapcsolatos adat, valamint az az adat, amelynek megismerését, vagy nyilvánosságra hozatalát külön törvény közérdekből elrendeli;
- kérésre a Támogatott a jelen jogviszonnyal összefüggő, és az Info tv. 27. § (3a) és (3b) bekezdése alapján közérdekből nyilvánosnak minősülő adatokra vonatkozóan köteles tájékoztatást adni
- Támogatott hozzájárul a támogatással kapcsolatos adatok nyilvánosságra hozatalához,
- Támogatott képviselői jelen megállapodás aláírásával egyben nyilatkozzák, hogy a Támogatottat teljes jogkörrel jogosultak képviselni, Támogatott a magyar jogszabályok szerint törvényesen működő, önálló jogi személyiséggel rendelkező szervezet, amelynek szerződéskötési képessége jelen jogügylet tárgyában korlátozva nincs.

19. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény, a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLVVI. törvény, valamint a tárgyban irányadó egyéb jogszabályok rendelkezéseit kell irányadónak tekinteni.

20. Jelen támogatási megállapodás az aláírás napján lép hatályba.

A felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat közösen értelmezték, és a megállapodást, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2015. ....

Budapest, 2015. ....

.....  
Budapest XXI. kerület Csepel  
Önkormányzata  
képviseli: Borbély Lénárd polgármester  
Támogató

.....  
Királymajor DSE  
képviseli: Hortobágyi Miklósné elnök  
Támogatott

Jogilag ellenjegyzem:  
Budapest, 20.....

.....  
dr. Szeles Gábor jegyző

Pénzügyileg ellenjegyzem:  
Budapest, 20.....

.....  
Halmos Istvánné  
városgazdálkodási ágazatvezető

Előterjesztés 4. számú mellélete:

Az előterjesztés tárgya: **Javaslat a Királymajor DSE egyesülettel Stratégiai Együtműködési Megállapodás, és támogatási megállapodásokkal kapcsolatos, valamint a Csepel Sport Club Alapítvánnyal kötendő használati megállapodás elfogadására, valamint támogatás nyújtására vonatkozó döntések meghozatalára.**

Az előterjesztés egyeztetve:

**Halmos Istvánné – városgazdálkodási ágazatvezető**

Az előterjesztésben foglaltakkal egyetértek.

Budapest, 2015. június „.....”

Halmos Istvánné  
városgazdálkodási ágazatvezető